

POLIOMYELITIS SURVEILLANCE

SPAIN. — During 1979, 11 cases of poliomyelitis were notified, occurring in the age group below one year (five cases) and the age group one to four years (six cases). Only one of the 11 cases had a history of poliomyelitis vaccination (one dose). Laboratory examination showed three cases with poliovirus type 1, five with poliovirus type 2 and three with poliovirus type 3 infections. This represents a return to an endemic situation after the outbreaks in 1978, which were mainly associated with type 1, and which resulted in 82 cases.¹

¹ See No. 47, 1979, pp. 361-368.

SURVEILLANCE DE LA POLIOMYÉLITE

ESPAGNE. — En 1979, 11 cas de poliomyélite ont été notifiés chez des enfants de moins d'un an (cinq cas) et de un à quatre ans (six cas). Un seul avait été vacciné contre la poliomyélite (une dose). Les examens de laboratoire ont montré que le poliovirus était du type 1 dans trois cas, du type 2 dans cinq cas et du type 3 dans trois cas. Cela représente un retour à l'endémicité après les poussées épidémiques de 1978, principalement imputables au virus du type 1, au cours desquelles 82 cas¹ avaient été enregistrés.

¹ Voir N° 47, 1979, pp. 361-368.

INFLUENZA SURVEILLANCE

WHO COLLABORATING CENTRES FOR REFERENCE AND RESEARCH ON INFLUENZA, ATLANTA AND LONDON. — Some of the recently investigated strains submitted from Australia, Hungary and Romania were similar to A/Bangkok/1/79 (H3N2). One strain from the Netherlands was similar to A/Bangkok/2/79 (H3N2) and some from Italy were similar to A/Brazil/11/78 (H1N1). One strain of influenza A virus submitted from Australia seemed to be more closely related to A/Victoria/3/75 (H3N2) than to the recently identified Texas or Bangkok H3N2 variants. Several strains investigated from the United Kingdom have reacted to sera prepared against A/Bangkok/79 and A/Texas/1/77 strains. One strain submitted from Portugal was similar to B/Singapore/222/79 and one from the Netherlands similar to B/Singapore/263/79.

EDITORIAL NOTE: Influenza B/Singapore/263/79 was first isolated in Singapore in early 1979 and has since been encountered infrequently.

SURVEILLANCE DE LA GRIPPE

CENTRES COLLABORATEURS OMS DE RÉFÉRENCE ET DE RECHERCHE POUR LA GRIPPE, ATLANTA ET LONDRES. — Certaines des souches récemment examinées soumises par l'Australie, la Hongrie et la Roumanie étaient similaires à A/Bangkok/1/79 (H3N2). Une souche soumise par les Pays-Bas était similaire à A/Bangkok/2/79 (H3N2) et quelques-unes qui provenaient d'Italie étaient similaires à A/Brazil/11/78 (H1N1). Une souche de virus grippal A soumise par l'Australie semblait être plus étroitement apparentée à A/Victoria/3/75 (H3N2) qu'aux variants Texas ou Bangkok du sous-type H3N2 récemment identifiés. Plusieurs souches soumises par le Royaume-Uni ont réagi à des sérums anti-A/Bangkok/79 et anti-A/Texas/1/77. Une souche provenant du Portugal était similaire à B/Singapore/222/79 et une soumise par les Pays-Bas était similaire à B/Singapore/263/79.

NOTE DE LA RÉDACTION: Le virus grippal B/Singapore/263/79 a été isolé pour la première fois à Singapour au début de 1979 et n'a été que peu fréquemment rencontré depuis.

SMALLPOX SURVEILLANCE

ITALY. — The Italian Health Authorities have sent information concerning a patient with a skin eruption which is considered to be chickenpox. As the person concerned had been travelling in South-East Asia in the period immediately prior to the onset of the rash, the medical staff concerned considered that smallpox should be included in the differential diagnosis. In view of the importance of the investigation of any rumour related to the presence of smallpox in line with the recommendations of the Global Commission for the Certification of Smallpox Eradication, this case is being fully investigated by WHO in collaboration with the Italian Health Authorities to confirm the absence of smallpox.

SURVEILLANCE DE LA VARIOLE

ITALIE. — Les autorités sanitaires italiennes ont communiqué des informations concernant une personne atteinte d'une éruption cutanée qui est attribuée à la varicelle. Ce malade ayant voyagé en Asie du Sud-Est au cours de la période précédant immédiatement l'apparition de cette éruption, le personnel médical a estimé devoir inclure la variole dans le diagnostic différentiel. Etant donné qu'il importe d'enquêter sur toute rumeur en rapport avec la présence de la variole conformément aux recommandations de la Commission mondiale pour la Certification de l'Eradication de la Variole, ce cas fait l'objet d'une étude approfondie par l'OMS en collaboration avec les autorités sanitaires italiennes en vue de confirmer l'absence de variole.

VACCINATION CERTIFICATE REQUIREMENTS FOR INTERNATIONAL TRAVEL

Amendments to 1980 publication

Comoros — Comores

Delete information regarding smallpox and insert — Supprimer les renseignements concernant la variole et insérer: ☉ ☐

CERTIFICATS DE VACCINATION EXIGÉS DANS LES VOYAGES INTERNATIONAUX

Amendements à la publication de 1980

Zaire — Zaïre

Delete information regarding smallpox and insert — Supprimer les renseignements concernant la variole et insérer: ☉ ☐

CRITERIA USED IN COMPILING THE INFECTED AREA LIST

Based on the *International Health Regulations (1969)* the following criteria are used in compiling and maintaining the infected area list (only official governmental information is used):

- I. An area is entered in the list on receipt of information of:
 - (i) a declaration of infection under Article 3;
 - (ii) the first case of plague, cholera, yellow fever or smallpox that is neither an imported case nor a transferred case;
 - (iii) plague infection among domestic or wild rodents;
 - (iv) activity of yellow-fever virus in vertebrates other than man using one of the following criteria:
 - (a) the discovery of the specific lesions of yellow fever in the liver of vertebrates indigenous to the area; or
 - (b) the isolation of yellow-fever virus from any indigenous vertebrates.
- II. An area is deleted from the list on receipt of information as follows:
 - (i) if the area was declared infected (Article 3), it is deleted from the list on receipt of a declaration under Article 7 that the area is free from infection. If information is available which indicates that the area has not been free from infection during the time intervals stated in Article 7, the Article 7 declaration is not published, the area remains on the list and the health administration concerned is queried as to the true situation;
 - (ii) if the area entered the list for reasons other than a declaration under Article 3 (see I. (ii) to (iv) above), it is deleted from the list on receipt of negative weekly reports of the time intervals stated in Article 7. In the absence of such reports, the area is deleted from the list on receipt of a notification of freedom from infection (Article 7) when at least the time period given in Article 7 has elapsed since the last notified case.

CRITÈRES APPLIQUÉS POUR LA COMPILATION DE LA LISTE DES ZONES INFECTÉES

Conformément au *Règlement sanitaire international (1969)* les critères suivants sont appliqués pour la compilation et la mise à jour de la liste des zones infectées (seules sont utilisées les informations officielles émanant des gouvernements):

- I. Une zone est portée sur la liste lorsque l'Organisation a reçu:
 - i) une déclaration d'infection, aux termes de l'article 3;
 - ii) notification d'un premier cas de peste, de choléra, de fièvre jaune ou de variole qui n'est ni un cas importé ni un cas transféré;
 - iii) notification de la présence de la peste chez les rongeurs domestiques et chez les rongeurs sauvages;
 - iv) notification de l'activité du virus amaril chez des vertébrés autres que l'homme, déterminée par l'application de l'un des critères suivants:
 - a) découverte des lésions spécifiques de la fièvre jaune dans le foie de vertébrés de la faune indigène du territoire ou de la circonscription; ou
 - b) isolement du virus de la fièvre jaune chez n'importe quel vertébré de la faune indigène.
- II. Les zones sont radiées de la liste dans les conditions suivantes:
 - i) si la zone a été déclarée infectée (article 3), elle est radiée de la liste lorsque l'Organisation reçoit une notification faite en application de l'article 7, suivant laquelle la zone est indemne d'infection. Si l'on dispose de renseignements indiquant que la zone n'a pas été indemne d'infection pendant une période correspondant à la durée indiquée dans l'article 7, la notification prévue par l'article 7 n'est pas publiée, la zone reste sur la liste et l'administration sanitaire intéressée est priée de donner des éclaircissements quant à la situation exacte;
 - ii) si la zone a été portée sur la liste pour des raisons autres que la réception de la notification prévue par l'article 3 (voir I. (ii) à (iv) ci-dessus), elle est radiée de la liste lorsque des rapports hebdomadaires négatifs ont été reçus pendant une période dont la durée est indiquée à l'article 7. A défaut de tels rapports, la zone est radiée de la liste lorsque, au terme de la période indiquée à l'article 7, l'Organisation reçoit une notification d'exemption d'infection (article 7).